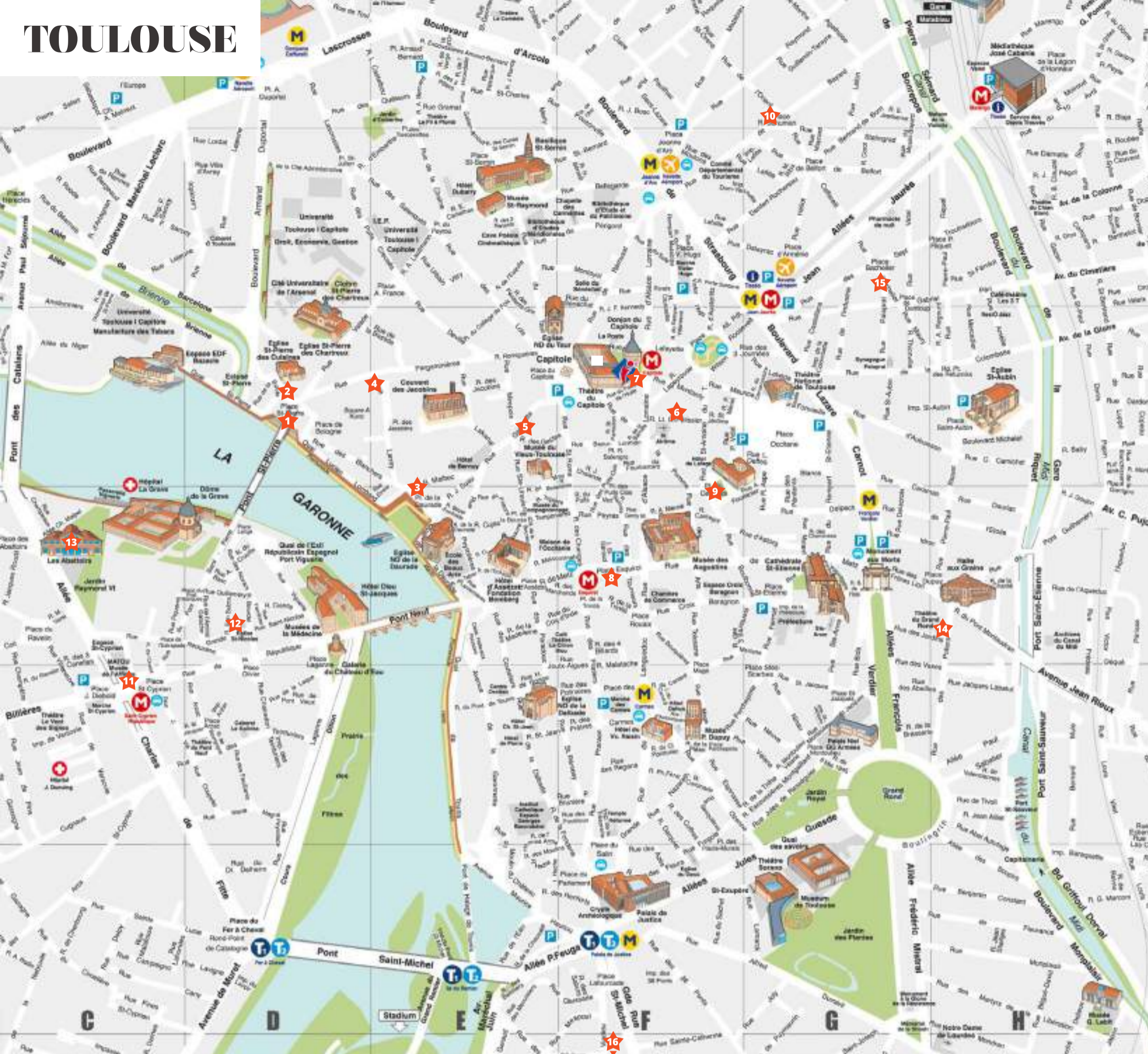


TARIFS TARIFFS

- Tarifs Tarifas : 0 - 22€
- Tarif réduit 1 *Tarifa reducida 1* : adhérents, mécènes et ambassadeurs du FITT (association organisatrice du festival), titulaires de la carte Toulouse Cultures, de la carte ACB, groupes d'au moins 10 personnes. Valable uniquement sur présentation de justificatifs. *Miembros, mecenas y embajadores del FITT (asociación organizadora del festival), titulares de la tarjeta Toulouse Cultures, de la tarjeta ACB y grupos de al menos 10 personas. Valido únicamente con presentación de justificantes.*
- Tarif réduit 2 *Tarifa reducida 2* : moins de 26 ans et demandeurs d'emploi. Valable uniquement sur présentation de justificatifs. *Menores de 26 años y demandantes de empleo. Valido únicamente con presentación de justificantes.*
- Offres spéciales (en vente uniquement sur Internet) :
 - Offre Duo : concert et bal du 05/07
 - Pass Duo : soirées des 07/07 et 08/07
 - Pass Duo+ : soirées des 07/07 et 08/07 + pass Eterna Milonga
 - Pass Trio : soirées des 07/07 et 08/07 + Despedida
 - Trio+ : soirées des 07/07 et 08/07 + Despedida + pass Eterna Milonga
- Offertes espaciales (en venta solo a través de Internet) :
 - Oferta Duo : concierto y baile del 05/07
 - Pase Duo : veladas del 07/07 y del 08/07
 - Pase Duo+ : veladas del 07/07 y del 08/07 + pase Eterna Milonga
 - Pase Trio : veladas del 07/07 y del 08/07 + Despedida
 - Pase Trio+ : veladas del 07/07 y del 08/07 + Despedida + Eterna Milonga

TOULOUSE



BILLETERIE VENTA DE ENTRADAS

- En ligne en línea : tangoportale.festik.net/ENL
 - Sur place en taquilla : par chèque ou espèces (pas de carte bancaire) au chalet d'accueil du festival, place Saint-Pierre, du 03/07 au 08/07, de 16h00 à 19h00, ou à l'entrée des lieux (dans la limite des places disponibles). *Con efectivo (no es posible el pago con tarjeta de crédito) en el chalet de bienvenida del festival, plaza Saint-Pierre, del 03/07 al 08/07, de 16h00 a 19h00, o en la entrada de cada evento (hasta límite de plazas disponibles).*
- Attention, la réservation de certains événements est gérée par les lieux et partenaires organisateurs. *Attention, la reserva de ciertos eventos es gérée por los lugares y socios organizadores.*
- Information Informaciones :
 - +33 (0)6 33 02 23 66
 - contact@tangoportale.com
 - www.tangoportale.com

LIEUX ET ACCES LUGARES Y ACCESOS TOULOUSE

- ★ **Place Saint-Pierre**
 ☉ Navette centre-ville : Quai Saint-Pierre
- ★ **Auditorium Saint-Pierre des Cuisines**
 12, place Saint-Pierre
 ☉ Navette centre-ville : Quai Saint-Pierre
- ★ **Centre médico-social (CMS)**
 2, rue Malbec
 ☉ Navette centre-ville : Quai de la Daurade
- ★ **Conservatoire à rayonnement régional (CRR)**
 17, rue Larrey
 ☉ Navette centre-ville : Quai Saint-Pierre
- ★ **Librairie Ombres Blanches**
 Section langues étrangères
 3, rue Mirepoix
 ☉ A : Capitole / ☉ Navette centre-ville : Gambetta
- ★ **Salle Osète**
 6, rue du Lieutenant-Colonel Péliissier
 ☉ A : Capitole
- ★ **Office de tourisme / Square Charles de Gaulle**
 ☉ A : Capitole
- ★ **Méto Esquirol / Midica**
 Place Esquirol
 ☉ A : Esquirol
- ★ **Place Saint-Georges**
 ☉ B : St-Georges / ☉ B : Boutbonne
- ★ **Maison du tango**
 51, rue Bayard
 ☉ A : Marengo-SNCF / ☉ B : Jeanne d'Arc
- ★ **Espace Saint-Cyprien**
 56, allées Charles-de-Fitte
 ☉ A : / ☉ B : St-Cyprien / ☉ C : Saint-Cyprien-République
- ★ **Salle San Subra**
 2, rue San Subra
 ☉ A : St-Cyprien-République / ☉ B : Olivier Hôp. La Grave
- ★ **Musée des Abattoirs**
 76, allées Charles-de-Fitte
 ☉ A : St-Cyprien-République / ☉ B : Les Abattoirs
- ★ **Théâtre du Grand Rond**
 23, rue des Potiers
 ☉ B : / ☉ C : François Verdier
- ★ **Galerie Zunzún**
 27, rue Palaprat
 ☉ A : B / ☉ C : Jean-Jaurès
- ★ **Espace Allegria**
 110, rue Achille Wladieu
 ☉ B : / ☉ C : Palais de Justice

Studio Hop (hors plan *fuera del plano*)
 4 bis, avenue de Ranguel, Toulouse
 ☉ B : St-Agne-SNCF / ☉ C : Avenue de Ranguel
 Dernier métro à 03h00 les vendredis et samedis. *Último metro a las 03:00 los viernes y sábados.*
 ☉ B : Marengo-SNCF / ☉ C : Avenue de Ranguel
 🚗 : sortie de périphérique 23b *Salida de la circunvalación 23b*

Espace Pont des Demoiselles (hors plan *fuera del plano*)
 ☉ B : Dufour / Dernier passage du bus à l'arrêt Dufour : 01h05.
Último autobús parada Dufour a la 01h05.
 🚗 : Esp. Pont des Demoiselles -> ☉ A : Jean-Jaurès : 01h30, 02h.

Musée Aeroscopia (hors plan *fuera del plano*)
 Allée André Turcat, Blagnac
 🚗 : sortie Voie Lactée n° 902-3 Zac Aéroconstellation
 ☉ B : St-Agne-SNCF / ☉ C : Beauzelle-Aeroscopia
 ☉ B : Beauzelle-Aeroscopia
 ☉ C : Beauzelle-Aeroscopia -> Aeroscopia : de 19h00 à 21h00 (départ toutes les 15 mn *salidas cada 15 minutos*).
 🚗 : Aeroscopia -> ☉ B : Beauzelle-Aeroscopia : de 23h00 à 00h00 (départ toutes les 20 mn/horaires sur place, dernier tramway à 00h20 le vendredi *salidas cada 20 minutos / horarios disponibles en el museo, último tranvía a las 00:20 de la madrugada del sábado*).
 🚗 : Aeroscopia -> métro Barrière de Paris : de 00h30 à 02h30 (départ toutes les 30 mn, dernier métro à 03h00 le vendredi *salidas cada 30 minutos, último metro a las 03:00 de la madrugada del sábado*).
 🚗 : Navettes gratuites Tangopostale *Autobuses de enlace gratuitos*

La faim des haricots
 Le 100% végétarien et le tout à végétarié
 Toulouse - 3, rue du Puits Vert
05 61 22 49 25
 lafaimdesharicots.fr

Turquoise
 chaussures de tango hommes femmes
 hand made in Istanbul
 +33(0)64805520
 elena@handmadeinistanbul.fr
 www.dancevscmaitangoshoes.com

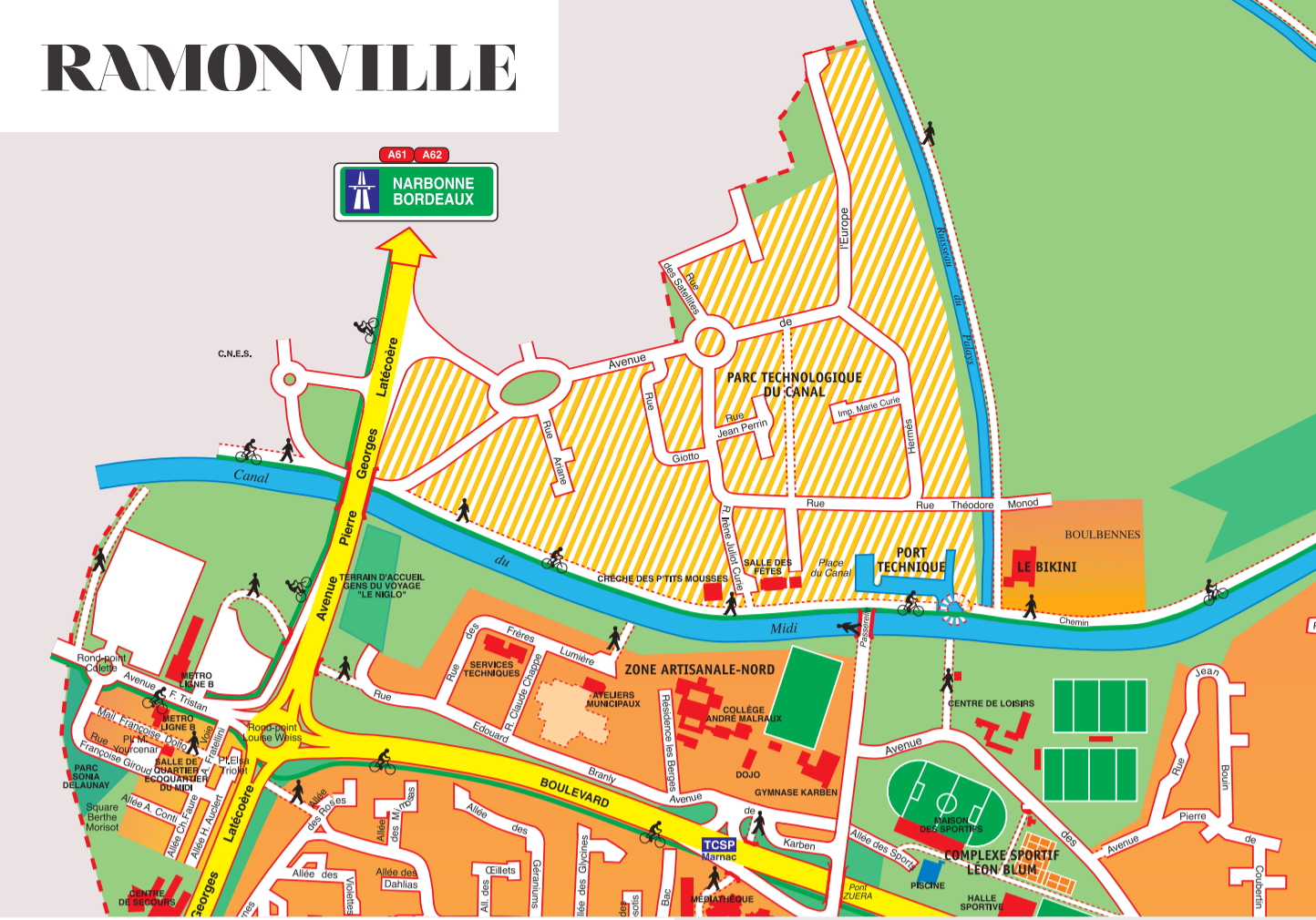
MARINS d'eau douce
 Restaurant-bar-brasserie
 Parc technologique du canal
 31520 Ramonville-Saint-Agne
 Tél : 05 61 73 16 15
 marins@marins-eau-douce.fr
 www.marins-eau-douce.fr

L'OPÉRA
 15, place Saint-Georges
 31000 Toulouse
05 61 21 03 77
 RESTAURANT • PIZZERIA • GLACIER

Raminvito
 3, rue des Cordes et aussi Marché du Bd Strasbourg
 05 61 23 51 74

Les Événails de Mona
 facebook : LesEvénailsDeMona

RAMONVILLE



ACCES ACCESOS RAMONVILLE

★ **Salle des fêtes**
 Parc technologique du canal
 5, rue Hermès, 31520 Ramonville Saint-Agne
 🚗 : périphérique intérieur, sortie 19, direction Ramonville circunvalation de canal, salida 19, dirección Ramonville
 ☉ B : Ramonville (métro jusqu'à 03h00 les vendredis et samedis *metro hasta las 03h00 los viernes y sábados*)
 🚗 : Navettes gratuites Tangopostale *Autobuses de enlace gratuitos*
 07/07 & 08/07 :
 • aller *ida* : ☉ B : Ramonville -> salle des fêtes : de 20h30 à 22h30 (départ toutes les 10 mn *salidas cada 10 minutos*)
 • retour *vuelta* : salle des fêtes -> ☉ B : Ramonville : de 01h00 à 02h50 (départ toutes les 10 mn, dernier métro à 03h00 *salidas cada 10 minutos, último metro a las 03h00*)
 09/07 :
 • aller *ida* : ☉ B : Ramonville -> salle des fêtes : de 12h00 à 13h00 et de 14h00 à 16h00 (départ toutes les 10 mn *salidas cada 10 minutos*)
 • retour *vuelta* : salle des fêtes -> ☉ B : Ramonville : de 18h00 à 23h30 (départ toutes les 30 mn, dernier métro à 00h00 *salidas cada 30 minutos, último metro a las 00h00*)

Village tango de Ramonville
 Aldea tango de Ramonville
 Espace détente
 Salle principale tango
 Salle Aldeas tango
 Restaurant Les Marins d'eau douce
 Parc technologique du canal
 5, rue Hermès, 31520 Ramonville Saint-Agne
 Tél. 05 61 73 15 15 - www.lidotel.fr

Lidotel
 Simple comme bonjour
 À 2 mn à pieds de la salle des fêtes de Ramonville, "Tarif festivalier" : de 44 à 55 € (petit-déjeuner inclus)
 Parc Technologique du Canal
 4, rue Ariane, 31520 Ramonville St-Agne
 Tél. 05 61 73 15 15 - www.lidotel.fr

vacanciel
 TANGO ARGENTIN D'AZUR
 à Roquebrune-sur-Argens (83)
 Fernando & Ariane BLASCO
 vous invitent du 21/10 au 4/11/2017
 séjour 6 jours/7 nuits en pension complète
 avec : GISELLE GATICA LUJAN & ROQUE CASTELLANO NATALIA VICENTE & JUAN MANUEL NIETO
 518 € / pers. (chambre double, cours inclus)
 Hébergement & Restauration
 0 805 12 45 45
 Programme détaillé 2017
 Horaires de piano : 19h30

Hôtel Arnaud Bernard
 33 place des Tiercerettes
 31000 Toulouse
 Tél : 05 61 21 37 64
 Fax : 05 61 29 86 91
 Email : a.bernardhotel@orange.fr

SO' STANDING
 VTC
 +33 (0)6 13 74 20 17
 so-standing@toulouse.fr

Tryna
 Créations
 Womenes de Tango & sensus de danse
 Tél : 06 35 96 49 26
 www.trynacreations.com

Je Suis Le danse
 Tango argentin
 Danses de salon
 Chaussures
 36 Bd Lascrosses, 31000 Toulouse
 Tél. 06 64 37 74 35 / 09 53 21 54 52
 www.jesusjedanse.com

ENTONCES
 T-Shoes
 facebook : Entonces T-Shoes
 entoncesshoes@yahoo.co.uk
 +39 33 41 55 81 72

elena
 1900 en 1880 DES TANGUINES

ABANICOS El Pinturillas
 Choisissez votre mobile dans votre banque
 ASISTO, JANS ENGAGEMENT OCCASIONNEL DES FORAITS POUR TOUTE LA FAMILLE
 Crédit Mutuel

Crédit Mutuel MINIMES
 100% sans engagement
 Tél. : 05 34 43 84 30 - 0945 - 1220787888

CALENDRIER CALENDARIO

Vendredi 30 juin 2017		
19h00 - 19h50	Apéro tango/tangonella	Théâtre du Grand Rond
19h00 - 03h00	Soirée d'ouverture - Camaleón/DJ BYC	Aeroscopia, musée aéronautique
Participation libre 18 €		
Samedi 1 ^{er} juillet 2017		
13h45 - 15h00	Tango / M. Barrios & P. Ochoa	Espace Saint-Cyprien
15h15 - 16h30	Valse / M. Barrios & P. Ochoa	Espace Saint-Cyprien
16h45 - 18h00	Musicalité / M. Barrios & P. Ochoa	Espace Saint-Cyprien
14h30 - 15h45	Neotango (niv. 1) / C. Pédrant & C. Teller	Studio Hop
15h55 - 17h10	Neotango (niv. 2) / C. Pédrant & C. Teller	Studio Hop
17h20 - 18h35	Neotango (niv. 2) / C. Pédrant & C. Teller	Studio Hop
15h00 - 16h30	Balade tango & patrimoine / OrosAngos	Départ M° Esquirol (Midica)
16h00 - 17h30	Visite et vernissage/La Boca, quartier rêvé pour l'art	Espace Saint-Cyprien
18h00 - 19h00	Duo Luna-lobaldi	Espace Saint-Cyprien
18h00 - 23h00	Tango en el barrio / DJ Virginia Uva	Place Saint-Georges
19h00 - 19h50	Apéro tango/tangonella	Théâtre du Grand Rond
22h00 - 05h00	Milonga Sinergia / DJ Phil / DJ Anna Neum	Studio Hop
Participation libre 8 €		
Dimanche 2 juillet 2017		
10h45 - 17h15	Soprotango / N. Lebrun-Bailly	Maison du tango
14h30 - 15h45	Neotango (niv. 1) / C. Pédrant & C. Teller	Studio Hop
15h55 - 17h10	Neotango (niv. 1) / C. Pédrant & C. Teller	Studio Hop
17h20 - 18h35	Neotango (niv. 2) / C. Pédrant & C. Teller	Studio Hop
15h00 - 16h30	Balade tango & patrimoine / OrosAngos	Départ M° Esquirol (Midica)
15h00 - 16h30	El último aplauso (docu)	Salle San Subra
17h00 - 18h30	Vernissage expo, Gerardo Sesin	Galerie Zunzún
18h30 - 20h30	Bal alternatif / DJ Hubert (OrosAngos)	Galerie Zunzún
18h00 - 23h00	Tango en el barrio / DJ Luz Pazzo	Place Saint-Georges
22h00 - 03h00	Milonga UNO/UNA / DJ Magali Barré	Maison du tango
22h00 - 05h00	Milonga Zero tango / DJ Anna Neum/OrosAngos	Espace Allegria
60 € 20/35/45 € 20/35/45 € 20/35/45 €		
Lundi 3 juillet 2017		
10h45 - 12h15	Valse / L. Hassid & G. Firmin	Espace Saint-Cyprien
13h45 - 15h15	Musicalité / L. Hassid & G. Firmin	Espace Saint-Cyprien
15h45 - 17h15	Abrazo / L. Hassid & G. Firmin	Espace Saint-Cyprien
14h00 - 16h30	Café tango (programme au verso)	Librairie Ombres Blanches
15h00 - 16h30	Balade tango & patrimoine / OrosAngos	Départ Musée des Abattoirs
16h30 - 19h30	Eterna Milonga / DJ BYC Bernardo	Place Saint-Pierre
20h00 - 22h30	Peña y más / scène ouverte	Maison du tango
22h30 - 03h00	Peña y más / milonga / DJ PVL	Maison du tango
20/30/40 € 20/30/40 € 20/30/40 €		
Mardi 4 juillet 2017		
10h45 - 17h15	Tanganatomie/Laure Fourast	Espace Saint-Cyprien
14h00 - 16h30	Café tango (programme au verso)	Librairie Ombres Blanches
15h00 - 16h30	Balade tango & patrimoine / OrosAngos	Départ Square Charles-de-Gaulle
16h30 - 19h30	Eterna Milonga / DJ CyberChris	Place Saint-Pierre
19h30 - 20h30	Danses traditionnelles d'Argentine (démo & initiation)	Place Saint-Pierre
20h30 - 23h00	Eterna Milonga de noche / DJ Victor Fernández	Place Saint-Pierre
22h00 - 03h00	Milonga de Tanguendo / DJ Nicolas Arrivat	Maison du tango
45 € 3/10 € 3/10 € 8 €		
Mercredi 5 juillet 2017		
10h00 - 12h00	Rueda de tango / Tangomaria Cahors	Espace Saint-Cyprien
13h45 - 15h15	Les clés du bal 1 / K. Emrich & L. Blanc	Espace Saint-Cyprien
15h45 - 17h15	Les clés du bal 2 / K. Emrich & L. Blanc	Espace Saint-Cyprien
14h00 - 16h30	Café tango (programme au verso)	Librairie Ombres Blanches
15h00 - 16h30	Balade tango & patrimoine / OrosAngos	Départ M° Esquirol (Midica)
16h30 - 19h30	Eterna Milonga / DJ Daniel Estévez	Place Saint-Pierre
20h00 - 21h00	Apéro tango « néto » / Tango à la mer	Espace Pont des Demoiselles
21h00 - 22h20	La Cumparsita... / A. K. Rossi & A. Magnone	Espace Pont des Demoiselles
22h30 - 02h00	Milonga des Demoiselles / DJ Pierre_M/OrosAngos	Espace Pont des Demoiselles
8/10 € - voir formule techn 8/10 € - voir formule techn		
Jeudi 6 juillet 2017		
10h45 - 12h15	Chacarera (niv. 2) / R. Castellano & G. Gatica Luján	Espace Saint-Cyprien
13h45 - 15h15	Zamba (niv. 1) / R. Castellano & G. Gatica Luján	Espace Saint-Cyprien
15h45 - 17h15	Zamba (niv. 2) / R. Castellano & G. Gatica Luján	Espace Saint-Cyprien
14h00 - 17h00	Chanter La Cumparsita 1 / A. K. Rossi	Conservatoire (CRR)
14h00 - 16h30	Café tango (programme au verso)	Librairie Ombres Blanches
15h00 - 17h00	Visite guidée / Grands monuments	Départ office de tourisme
16h30 - 19h30	Eterna Milonga / DJ Luis Blanc	Place Saint-Pierre
20h00 - 21h30	Duo Luna-lobaldi & Trio Taniño	Auditorium Saint-Pierre des Cuisines
22h00 - 03h00	Milonga de Tanguendo / DJ Loïc Vix	Maison du tango
15/35 € 15/35 € 15/35 € 45/55/65 €		
Vendredi 7 juillet 2017		
10h45 - 12h15	Valse (tous niveaux) / L. Cionci & R. Corbata	Maison du tango
13h45 - 15h15	Tango (niv. 1/2) / L. Cionci & R. Corbata	Maison du tango
15h45 - 17h15	Tango (niv. 2/3) / L. Cionci & R. Corbata	Maison du tango
14h00 - 17h00	Chanter La Cumparsita 2 / A. K. Rossi & A. Magnone	Conservatoire (CRR)
14h00 - 16h30	Café tango (programme au verso)	Librairie Ombres Blanches
14h30 - 16h30	Visite guidée / Bords de Garonne	Départ office de tourisme
16h30 - 19h30	Eterna Milonga / DJ Céline Devèze	Place Saint-Pierre
19h45 - 20h30	Apéro tango / Trio Taniño	Bar Le Saint des seins
21h00 - 03h00	Tango Sonos / DJ Benoît Le Rouge / OrosAngos	Salle des fêtes de Ramonville
18/20/22 € - voir formule techn 8 €		
Samedi 8 juillet 2017		
10h45 - 12h15	Milonga (tous niveaux) / L. Cionci & R. Corbata	Maison du tango
13h45 - 15h15	Tango (niv. 2) / L. Cionci & R. Corbata	Maison du tango
15h45 - 17h15	Tango (niv. 2/3) / L. Cionci & R. Corbata	Maison du tango
14h00 - 16h00	L'écoute dans le tango / C. Apprill	CMS
14h00 - 16h30	Café tango spécial jeune public (programme au verso)	Librairie Ombres Blanches
15h00 - 17h00	Visite guidée / Grands monuments	Départ office de tourisme
15h00 - 17h00	Visita guiada / Toulouse y sus monumentos espanol	Partida oficina de turismo
16h30 - 19h30	Eterna Milonga / DJ Benoît Le Rouge	Place Saint-Pierre
19h45 - 20h30	Apéro tango / Winner Team	Bar basque
21h00 - 03h00	Sexteto Visceral/DJ Céline Devèze/OrosAngos	Salle des fêtes de Ramonville
20/25 € 20/25 € 20/25 € 20/35 € 7/9 € 3/10 € conso.		
Dimanche 9 juillet 2017		
12h30 - 14h00	Despedida/buffet	Marins d'eau douce
14h00 - 00h00	Despedida/DJ BYC/DJ CyberChris/OrosAngos	Salle des fêtes de Ramonville
18/80 € 12€ - voir formule techn		

ASSOCIATION FITT

L'association FITT (Festival International de tango de Toulouse) a été créée en 2009 par un groupe de danseurs, de musiciens et de passionnés de tango et de culture d'Amérique latine. tangopostale, contraction de « tango » et « aéroportale », marque l'attachement de ses membres fondateurs à l'aventure humaine et industrielle des pionniers des échanges transatlantiques.

Depuis la première édition, de nombreux thèmes et artistes ont été mis à l'honneur (Autre Rive [l'Uruguay], Carlos Gardel, Astor Piazzolla, Anibal Troilo...). Les orchestres les plus emblématiques du tango d'aujourd'hui ont été invités. Le festival a considérablement grandi, passant de 5 à 7 jours pour atteindre son objectif de 10 jours en 2014. Des partenariats culturels nous ont permis de progresser. Notre action est reconnue par l'Academia Nacional del Tango (Buenos Aires) et les gouvernements argentin et uruguayen.

Les administrateurs s'appuient sur 60 à 80 bénévoles, parmi lesquels une équipe permanente d'une trentaine de personnes (programmation, communication, logistique...). Au-delà, nous pouvons compter sur le soutien d'une dizaine d'associations de la région. Nous avons également mis en place un réseau de plus de 80 « ambassadeurs » en France et en Europe ainsi qu'une trentaine de « messagers » qui assurent la diffusion de notre communication externe établie en trois langues.

Amoureux du tango et de la culture argentine, accompagnez le festival Tangopostale !

Soutenez une programmation ambitieuse et parfois audacieuse ! Aidez-nous à maintenir des événements culturels en accès libre. Favorisez l'accompagnement d'artistes locaux et internationaux. Participez à la mise en valeur de la culture latino-américaine. Informez de l'actualité du festival et de l'association FITT tout au long de l'année. Bénéficiez d'un avantage fiscal et de tarifs réduits sur la programmation du festival !

Particuliers : Soutenez-nous par un don du montant de votre choix et bénéficiez d'une réduction de l'impôt sur le revenu égale à 66 % du montant de votre don. Exemple : lorsque vous donnez 100 €, vous ne donnez réellement que 34 € et bénéficiez d'une réduction d'impôts de 66 €.

Entreprises : Associez votre groupe à la notoriété d'un événement culturel de renommée internationale ! La loi sur le mécénat du 1er août 2003 permet de déduire 60% du don sur l'impôt à payer dans la limite de 0,5% du CA. Si le don effectué va au-delà, l'avantage fiscal peut être reporté sur 5 ans. Exemple : pour une somme de 5 000 €, l'investissement net sera de 2 000 €. Un don de 10 000 € donne droit à une réduction d'impôts de 6 000 €. Le coût réel du don est donc de 4 000 €.

Vous pouvez aussi nous apporter votre soutien en rejoignant notre équipe de bénévoles (toute compétence bienvenue !) ou, tout simplement, en adhérant à l'association FITT !

EDITO

Nous avons choisi comme thème culturel de notre 9^e édition « La Cumparsita : 100 ans de rayonnement » pour rappeler l'apport de l'Uruguay au tango rioplatense.

Tangopostale 2016 a été marqué par quatre nouveautés majeures : création des Cafés tango et Apéros tango et changement de lieu pour l'Eterna Milonga et les grandes soirées.

Les nombreux questionnaires d'évaluation remplis par les festivaliers nous ont permis de constater que vous validez ces changements, mais que des améliorations doivent être apportées place Saint-Pierre (nous changeons le plancher et l'agrandissons de 42 % - 234 m² au lieu de 164 m²) à Ramonville (plancher horizontal, ajout d'un « village tango » pour les festivaliers, buvette extérieure, stands exposants, réflexologie, bains de pieds...). Les Apéros tango sont quant à eux complètement revus et installés au plus près de l'Eterna Milonga, alors que les Cafés tango, plébiscités, existent désormais également hors période festival.

Mais que serait ce festival sans vous qui en êtes aussi les acteurs par la gentillesse et l'ouverture d'esprit que vous apportez ? Nous vous attendons nombreux et venant de partout !

Christian Couderette
Président du festival.



30/06 : 19h00 - 03h00 18€

Soirée d'ouverture Noche de inauguración

Initiation, démonstrations, spectacle, bal, et bien d'autres surprises... Tangopostale vous propose un aller vers l'Argentine ! Prêts à décoller ? *Iniciación, demostraciones, espectáculos, milonga, y muchas otras sorpresas...* Tangopostale le ofrece ir a Argentina ! ¿Listos para despegar ?

• 19h00 : accueil du public dans une ambiance « aéro-tango » ! *Bienvenida*
• 20h00-20h20 : démonstration de tango démonstración
• 20h20-21h20 : initiation au tango suivie d'un mini-bal des débutants *Iniciación y mini baile*
• 21h20-22h40 : *Carnalón*, spectacle musical / Cie Meta-Tango espectáculo
Voir détails dans la partie « Concerts »
Más información en « Conciertos »
• 22h40-03h00 : Milonga de la aviación / DJ Bernardo BYC

Aeroscopía, musée aéronautique (Blagnac) 📍
Musée en libre accès *visita libre del museo* de 19h00 à 03h00

EDITORIAL

Como tema cultural en nuestra 9ª edición hemos escogido "La Cumparsita: 100 años de influencia" para recordar el aporte de Uruguay al tango rioplatense.

Tangopostale 2016 ha estado marcado por cuatro grandes novedades: la creación de los Cafés tango y Apéros tango y el cambio de emplazamiento para la Eterna Milonga y los grandes eventos.

Los numerosos cuestionarios de evaluación completados por los festivaleros nos han permitido constatar la validez de estos cambios, así como las mejoras que deben aportarse en la plaza Saint-Pierre (cambiaremos la plataforma agrandándola un 42 %. 234 m² en lugar de 164 m²), en Ramonville (plataforma horizontal), añadido de una aldea de tiendas para los festivaleros: bar exterior, stands expositores, reflexología, baño de pies...). Los Apéros tango han sido completamente replanteados e instalados más cerca de la Eterna Milonga, mientras que los Cafés tango, de gran aceptación, ya existen igualmente fuera del período del festival.

¿Pero qué sería de este festival sin vosotros y de la cortesía y la apertura de espíritu que aportáis? ¡Venid todos! ¡Os esperamos desde todos los rincones del mundo!

Christian Couderette
Presidente del festival.

LEGENDE LEYENDA

🕒 : Événement « Nocturna » Evento « Nocturna »

🕒 : Événement « En live !» Evento « En vivo !»

🕒 : Événement « Alternatif » Evento « Alternativo »

📍 : Point de rendez-vous en cas d'intempéries *Punto de encuentro en condiciones meteorológicas desfavorables*

📄 : Contact pour plus d'informations *Contacto para más información*

📄 : Contact pour réservation *Contacto de la reservación*

📄 : Détail des tarifs *Detalles de los precios*

📄 : Repas disponibles *Comidas disponibles*

🚫 : Uniquement disponibles en prévente sur Festik (voir offres spéciales dans « Tarifs » au verso). Exclusivement disponibles en préventa en Festik (voir offres spéciales dans « Tarifs » au verso).

BALS BAILES

Eterna Milonga
Rendez-vous préféré des danseurs, l'Eterna Milonga réunit chaque après-midi les tangueros en bord de Garonne. Nouveau plancher de 234 m² ! Retrouvez les DJs de la semaine dans le calendrier des événements ! *La cita favorita de los bailarines, la Eterna Milonga reúne cada tarde a los tangueros a orillas del río Garona. ¡Nueva pista de 234 m2! ¡Encuentra todos los DJs de la semana en el calendario de eventos!*

Place Saint-Pierre 📍 salle San Subra



03/07 : 20h00 - 03h00Peña 6€ | Milonga 8€ | Peña+milonga 12€

Peña y más
La Peña de Tangopostale sera suivie d'un bal dès 22h30 ! *¡La Peña de Tangopostale estará seguida de un baile desde las 22h30!*
📍 DJ PVL (A10)

Maison du Tango (Tanguendo Toulouse) 📍
3€/jour *día* 10€/sem.

Eterna Milonga de noche

Prolongation exceptionnelle de l'Eterna Milonga de l'après-midi ! Profitez des lumières sur la ville au rythme du tango ! *¡Prolongación excepcional de la Eterna Milonga de la tarde! ¡Disfruta de las luces de la ciudad a ritmo de tango!*
📍 DJ Victor Fernández (Argentine)

Place Saint-Pierre 📍 salle Osète
📍 entrée incluse dans le ticket/jour/semaine *entrada incluida con el ticket, día/semana*



01/07 : 22h00 - 05h00 8€

Milonga Synergia 🕒
2 salles, 2 ambiances (traditionnel et alternatif) qui fusionneront en fin de soirée ! *2 salas, 2 ambientes (tradicional y alternativa) que se fusionarán durante la noche.*

• DJ Phil (Nueva Guardia)
• DJ Anna Neum (Moscou)
• Otróslangos

Galerie Zunzún / Place Bachelier

02/07 : 22h00 - 03h00 8€

Milonga UNO/UNA
Milonga paritaire (homme/femme) proposée par la Troupe Éphémère et l'Improbable. *Milonga paritaria (hombre/mujer).*
📍 DJ Nagali Barré (Marseille)

Maison du tango (Tanguendo Toulouse)
📍 Réservation recommandée *¡Reserva recomendada!*

02/07 : 22h00 - 05h00 4/7€

Milonga Zéro Tango 🕒🕒
Milonga 100 % alternative proposée par Nueva Guardia et Otróslangos ! *100% alternativa.*
📍 Otróslangos/Hubert, Phil, Thierry (alternatif *alternativo*)

Espace Allegria

03/07 / 08/07 : 16h30 - 19h30 3€ /jour *día* 10€/sem.

CONCERTS CONCIERTOS

3 jours au bord du canal du Midi *3 días a orillas del canal du Midi*
2 salles, 2 ambiances et une piste en plein air ! *2 salas, 2 ambientes y una pista al aire libre!*
Et aussi : village tango, bar, restaurant, espace détente, réflexologie... *¡Además: aldea tango, bar, restaurante, espacio de relajación, reflexología...*
Soirées présentées par *Velas presentadas por* Karin Emrich.

07/07 : 21h00 - 03h00 18/20/22€

Tango Sonos (Italie) 🕒🕒
Deux frères. Un bandonéon et un piano. La puissance et l'énergie de ce duo donnent pourtant l'illusion d'un orchestre au complet ! Tango Sonos parcourt les salles de concerts et les festivals de tango à travers l'Europe. *Dos hermanos. Un bandoneón y un piano, ¡la potencia y energía de este dúo ofrece la ilusión de una orquesta al completo! Tango Sonos recorre las salas de concierto y los festivales de tango a través de Europa.*

• DJ Benoit Le Rouge (traditionnel *tradicional*)
• Otróslangos/DJ Nicolas (alternatif *alternativo*)
• Dérmo folklore - Roque Castellano & Giselle Gatica Luján
• After après 3 h ! *¡After después de las 3h!*

Salle des fêtes de Ramonville 🚫📍



08/07 : 21h00 - 03h00 18/20/22€

Sexteto Visceral (Argentine) 🕒🕒
Représentatifs de la nouvelle scène argentine, les jeunes et impétueux musiciens du sextet accompagneront vos pas de tango avec une énergie décollante et un style unique ! *¡Representantes de la nueva escena argentina, los jóvenes e impetuosos músicos del sexteto acompañarán vuestros pasos de tango con una energía trepidante y un estilo único!*

• DJ Céline Devèze (traditionnel *tradicional*)
• Otróslangos/DJ Anna Neum (alternatif *alternativo*)
• Dérmo tango - Lucía Cianci & Rodrigo Joe Corbata
• After après 3 h ! *¡After después de las 3h!*

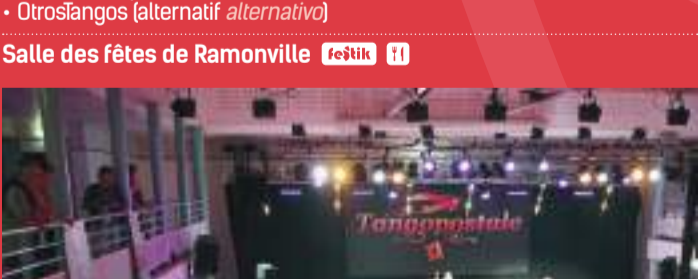
Salle des fêtes de Ramonville 🚫📍

09/07 : 12h30 - 00h00 12€

Despedida 🕒
10 heures de bal non-stop (14h00-00h00) et de nombreuses surprises (musiciens en live, démonstrations, vidéo-projections...) *¡Un baile continuo de 10 horas (14h00-00h00) y numerosas sorpresas (músicos en vivo, demostraciones, proyecciones...)!*

• DJs BYC et CyberChris (traditionnel *tradicional*)
• Otróslangos (alternatif *alternativo*)

Salle des fêtes de Ramonville 🚫📍



30/06 : 19h00 - 03h00 18€

Soirée d'ouverture Noche de inauguración

Carnalón met en valeur, de façon atypique, la musique populaire du Rio de la Plata, de l'Argentine et de l'Uruguay grâce à une forte influence jazzy et à la personnalité de ses musiciens et danseurs. *Música popular del Río de la Plata de Argentina y de Uruguay, influencias de jazz.*

• 21h20-22h40. Carnalón, spectacle musical (piano, guitare, percussions, chant & danse) Cie Meta-Tango *Espectáculo (piano, guitarra, percusión, canto y baile)*

Aeroscopía, musée aéronautique (Blagnac) 📍

Musée en libre accès *visita libre del museo* de 19h00 à 03h00

01/07 : 18h00 - 19h00 3.30/9.80€

Duo Luna-Tobaldi (Argentine)

Agustín Luna, guitariste argentin, et Luciano Tobaldi, compositeur, bandonéoniste et chanteur (Argentine), vous baladent entre tango et folklore argentin, entre classiques du répertoire et compositions originales. *Tango, folklore argentino, repertorio clásico y composiciones originales (Canto/bandoneón y guitarra).*

Espace Saint-Cyprien
📍 0501222777 Réservation recommandée *¡Reserva recomendada!*

03/07 : 20h00 - 22h30Peña 6€ | Milonga 8€ | Peña+milonga 12€

Peña y más
Scène ouverte aux musiciens amateurs et professionnels. Un espace convivial et chaleureux ! *Escenario abierto*
• Vous souhaitez participer à la scène ouverte ? Contactez Antoine au 0695514238 avant le 31 mai 2017 *Por participar, contactar con Antoine +33069514238 antes del 31 de mayo de 2017.*
• Milonga à partir de 22h30

Maison du Tango (Tanguendo Toulouse) 📍

Studio Hop
📍 inscription@toulouse-neaotango.eu 📍 20 € 1 cours *taller* / 35 € les 2 / 45 € les 3 +1 offert *gratis*. *1 cours offert pour l'achat du pass 3 cours ! *1 taller gratis por la compra de un pasa 3 talleres!*



02/07 : 10h45 - 17h15 00€ 5h d'atelier *de taller*

05/07 : 21h00 - 22h20 Concert 8/10€ | Concert+bal 14/16€
La Cumparsita, 100 ans de rayonnement

Anciens complices d'Horacio Ferrer, Ana Karina Rossi (chant) et Alberto Magnone (piano) proposent de nous jouer, chanter, conter et raconter *La Cumparsita*, mélodie centenaire, célébrée cette année par Tangopostale. *100 años de La Cumparsita, canto y piano.*

• Apéro tango à 20h00

• Milonga à 22h30

Espace Pont des Demoiselles 📍

06/07 : 20h00 - 21h30 13/15/17€

Duo Luna-Tobaldi & Trio Tanino (Argentine)

Le Duo Luna-Tobaldi (chant/bandonéon & guitare) et le Trio Tanino (violon, harmonica, guitare) exceptionnellement réunis en quintet ! *¡Duo Luna-Tobaldi (canto/bandoneón y guitarra) y Trio Tanino (violín, armónica, guitarra) excepcionalmente juntos en quinteto!*



Auditorium Saint-Pierre des Cuisines

Espace Saint-Cyprien
📍 contact@tangopostale.com 📍 tangopostale.festik.net

STAGES TALLERES

01/07 : 13h45 - 18h00 20€ par atelier *por taller*

Tango / valse / musicalité
Tango / vals / musicalidad
Association Conexión Tango / Marcela Barrios & Pedro Ochoa

• 13h45-15h00 : tango
• 15h15-16h30 : valse vals
• 16h45-18h00 : musicalité *musicalidad*

Espace Saint-Cyprien
📍 0679329513



01/07 & 02/07 : 14h30 - 18h35 20€ par atelier *por taller*

Néotango 🕒
Association Nueva Guardia / Charlotte Pédrant & Cédric Tellier

Niveau débutant/intermédiaire *principiante/intermedio*
• 01/07 14h30-15h45 : abrazo
• 01/07 15h55-17h10 : COURS OFFERT* avec TALLER GRATIS con Davina et Phil : « L'homme suggère, la femme en profite ! *El hombre sugiere, la mujer aprovecha*»

Espace Saint-Cyprien
📍 02/07 14h30-15h45 : voleos
• 02/07 15h55-17h10 : enchaînements et transitions *secuencias y transiciones.*

Niveau intermédiaire/avancé *intermedio/avanzado*

• 01/07 15h55-17h10 : volcadas et variations *volcadas y variaciones*
• 01/07 17h20-18h35 : sacadas, barridas, volcadas...
• 02/07 17h20-18h35 : sacadas
• 02/07 15h55-17h10 : COURS OFFERT* avec TALLER GRATIS con Davina et Phil : « L'homme suggère, la femme en profite ! *El hombre sugiere, la mujer aprovecha*»

Espace Saint-Cyprien
📍 0628294463 / tangomania4@gmail.com

05/07 : 13h45 - 17h15 20€ par atelier *por taller*

Les clés du bal *Las llaves del baile*

Karin Emrich & Luis Blanc
Stage en français, espagnol et anglais ! *Taller en español, francés e inglés!*

• 13h45-15h15 : ochos con adornos
• 15h45-17h15 : tango valse

Espace Saint-Cyprien

📍 luis@aringdesintango.de 📍 tangopostale.festik.net

01/07 : 05/07 : 15h00 - 16h30 Gratuit

Balades tango & patrimoine
Organisées par le groupe Otróslangos, ces balades vous invitent à découvrir ou redécouvrir Toulouse en dansant au rythme du tango ! *Organizados por el grupo Otróslangos, los pasos de tango y patrimonio les invitan a descubrir o redescubrir la Ciudad Rosa en los pasos de tango.*

• 01/07 : RDV *Punto de cita* : métro Esquirol (devant le magasin Midica) → Place de la Trinité → Pont Neuf → Exposition « La Boca... », Espace Saint-Cyprien.

• 02/07 : RDV *Punto de cita* : métro Esquirol (devant le magasin Midica) → Convergencia Occitania → Tango en el barrio, place Saint-Georges.

• 03/07 : RDV *Punto de cita* : entrée du musée des Abattoirs → Jardin Raymond IV → Eterna Milonga, place Saint-Pierre.

• 04/07 : RDV *Punto de cita* : métro Capitole (statue de C. Nougaro) → Place du Capitole → Eterna Milonga, place Saint-Pierre.

• 05/07 : RDV *Punto de cita* : métro Esquirol (devant le magasin Midica) → Hôtel d'Assézat → La Daurade → Eterna Milonga.

📍 Hubert : 0606427802 / Jean-Marc : 0616567607



ET AUSSI ! ¡Y ADÉMÁS!
Démonstration pendant la soirée du 07/07 à Ramonville ! *¡Demo durante la velada del 07/07 a Ramonville!*

STAGES TALLERES

03/07 : 10h45 - 17h15 20€ 1 atelier *taller* 30€ les 2 40€ les 3

Valse / musicalité / abrazo
Vals / musicalidad / abrazo
Association Les Artibiores / Leslie Hassid & Guilhem Firmin

• 10h45-12h15 : valse vals
• 13h45-15h15 : musicalité *musicalidad*
• 15h45-17h15 : abrazo

Espace Saint-Cyprien
📍 0652606313 / guilhemlesiesley@yahoo.fr



04/07 : 10h45 - 17h15 45€ 3 ateliers *talleres*

Tanganatomie
Association Anatomie par les Arts du corps / Laure Fourest

Une approche originale du tango par l'anatomie. *Enfoque del tango por el anatomía.*

• Niveau requis *Nivel requerido* : 1 an. *año* de tango.

Maison du Tango (Tanguendo Toulouse)
📍 📍 0502731002 / contact@tanguendo.fr 📍 1 atelier *clase* : 25€
3 ateliers et plus *talleres y más* : 20€ par atelier *por taller*

Espace Saint-Cyprien
📍 contact@corps-dansant.com

05/07 : 10h00 - 12h00 Gratuit

Rueda de tango

Association Tangomania Cahors
Apprentissage d'une chorégraphie en cercle restituée lors de la milonga des Demoiselles *1 Coreografía en círculo que se presentará en la milonga de Demoiselles.*

Espace Saint-Cyprien
📍 0628294463 / tangomania4@gmail.com

05/07 : 13h45 - 17h15 20€ par atelier *por taller*

Les clés du bal *Las llaves del baile*

Karin Emrich & Luis Blanc
Stage en français, espagnol et anglais ! *Taller en español, francés e inglés!*

• 13h45-15h15 : ochos con adornos
• 15h45-17h15 : tango valse

Espace Saint-Cyprien

📍 luis@aringdesintango.de 📍 tangopostale.festik.net

06/07 : 10h45 - 17h15

15€ 1 atelier *taller* 135€ les 3
Folklore argentin *Folklore argentino*
Giselle Gatica Luján & Roque Castellano

•